ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВЪЛОМОСТИ.

Годъ ХХУИІ.

імодиндекія і убернекія Відомости умходить х по Поледавання ма, Опродіна и Патактового Цамі, на королом подавіс. З руб



Частини объявления для повечитель принимаются съ Аналицовой Ну барисной Типогравів околостовом в повисностой в доскадокой Бу-барисной Типогравів околостою, в комисновішею поперошиль и прави-четколь песій, отв. 7 часовь утру до 7 часовь не недудии. Плата за честинке объемення б пок. за строму въ одина отолбана 6 пок. за отрому не дри отолбан. 2% »

gelbat. Unnoncen werden in der Aonoernements-Lopographic täglich, mit Ausnahme bat Gorn- und hoben Sestage, bun 7 Uhr Morgen. Die Tühr elbends entgegengenommas.
Der Breis für Pribat-Inferate beträgt:
für die einfache Lette 6 Rop.
für die doppelbe Lette 12 ,,

Livländische Souvernements=Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

Черода 31 Декабря. 🤲

Mittwoch 31 December.

Льфиндское Губериское Правленіе просить всю равныя мюста и должностсыя вида, обязанния держать Губерискія Віздомости, а подчиненнымъ предопсываетъ — за исплючениемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей земскихъ приходовъ и приходскихъ судовъ — следующія за Губервскія Ведомости за 1881 годъ подписныя деньги въ полномъ воличествъ доставить въ Губернское Правленіе не позже 20. Января 1881 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители земскихъ приходовъ и приходскіе суды имъютъ сказанную годовую за Губернскія Въдомости плату, т. е. 3 руб. съ 3 коп. на пересылку, заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Ордиунгегерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губерискихъ Въдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округів города Риги приходы и мызы имфють внести таковыя деньги въ полицейское отдъление Рижскаго Ландфохтейского Суда. Всв присутственныя места и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Віздомости за прошедшій годь, благоволять внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

No Bibsemmes gubernijas waldischanas teet wiffas teefas un pahrwalditaji, tom prenahtahs gubernijas awifes turrebt, ar muifchas un pagasta-malbischanu, semmes braubschu basnizas fehrminder-leelskungu un braudses techu ifnemschanu, — luhgtas un luhgti, ta arri tahm pascharm un teem pascheem uldohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemmes gubernijas amifi preeffc 1881 gaddu libdf 20. Janwar 1881 bef tabdas atrebeinafchanas gubernijas waldifchanai peefuhtibt. Muischas- un pagasta waldifchanahm, semmes braudschu fehrminder-

iectefungeem un braudjes teefahm turpretti ta runna ftabwedama ufpreeffchnatfafchana pee laifa tit pee peetriftbamabm bruggusteefam, bet ne pee paftes fantoreem jeb gubernijas awifes redakzijas jacematfa, un probit peelifschanu no 3 fap. par nofuhtifchanu.

Ribaas pilefehtas aprinkli gullebamahm draudsehm un muischahm schahs aubas pee Ribgas Landvogtei teefas polizei nodalfas jacematfa. Bet wiffas gefas un pahrmalbitaji, tas amijes ufpreeffchmaffafchanu parrabbe, teet ar fcho no Bibsemmes gubernijas waldischanas lubgtas un lubgti ta arri tabm pafchabm un teem pafcheem ufoobts, tabou matfafchanu bef miffas famefchanas nodoht.

Bon ber Livländischen Gouvernements Regierung werden sammtliche Behorden und Antoritaten, welche die Gouv. Beitung zu halten verpflichtet find, mit Ausnahme ber Bute- und Gemeinde Polizeien, Rirchenvorfteber ber Landlichspiele und Rirchspielsgerichte, — ersucht und refp. beauftragt, die Pranumerationsgelder auf die Livlandische Gonvernements Zeitung für das Jahr 1881 bis jum 20. Januar 1881 abzugefrei der Gouvernements Regierung gu überfenden.

Die Guts- und Gemeinde Berwaltungen, Kirchenvorsteher ber Landfirchspiele und die Rirchspielsgerichte bagegen haben bie in Rebe stehenbe Pranumeration zeitig nur bei ben resp. Ordnungsgerichten, nicht

aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzugahlen und zwar unter Beissügung von 3 Kop. Bersendungskosten.
Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzugahlen. Alle diesenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rüchstande sind, werden desmittelst von ber Livlandifden Gouvernements Regierung erfucht, refp. beauftragt, folche nunmehr ohne allen Bergug gu leiften.

Liiwlandi Rubbernemango Wallitsusse poolt saab feit tohtub ja wallit-sussed, telle digus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudtui mitte moisse ja walla-wallitsussed, firriso wöörmündri herrad ja fibbeltonna tohtub-- pallutud ja fastud, ettemals misse rabbad Liiwlandi Rubberne, mango Tfeitungi cest felle 1881 aasta peale 20. Januarini, ilma hinna mabhaarwamatta, warfi Rubbernemango Ballite fusfele fissesata.

Moifa- ja walla-wallitsussed, Ma fibbelfonna firrifo wöörmündri berrad ja fibbelfonna fohtud fe masto peawad fedda nimmetud ettemats. misje rabba aegfaste utepainis, tobbaliste fillatobtude jures fisfematsma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubernemango Tfeitungi maljaand-misse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 topp, saatmisse rabba.

Ria linna Patrimonialjao sees ollewad fihhelfonnad ja moisad peawad neet sammad rabbad Ria Da Bogtei fobto Politseijav jures sissematsma. Reif fobtud ja mallitsussed, fes Teitungi ettematsmisse rabba weet wolgo on, sawad se labbi Liiwlandi Rubbernemengo Wallitsusse polest pallutub ning tastud, neid nund ilma aca-wiltmatta sissemaksta.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдьят. Allgemeine Abtheilung.

Швейцарскій поддавный Готанба Іого объявият, что выданный ему въ городъ С.-Петербургъ паспортъ на жительство въ имперіи отъ Овтября 1879 года за № 11841 потервиъ, а потому Лифляндскими Губернатороми предпигородскимъ и цейскимъ мъстамъ, представить ему означенный паспортъ, если опый будетъ чайденъ, съ пеправильно присвоившимъ же себи этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. **№** 11605. Рига, 20. Девабря 1880 г.

Da ter schweizer Unterthan Gottlieb Joho bie Anzeige gemacht bat, bag ihm bas in St Retereburg, d. d. 18. October 1879 fub Rr. 11841, ertheilte Aufenthaltebillet abhanden gefommen, fo werben fame tliche Ctabt- und Landpolizeibehorben vom Livlandischen Gonverneur hierdurch beauftragt, ibm ben ermabnten Pag im Auffindungsfalle einzufenben, mit bem etwaigen falfcblichen Producenten biefer Legitimation aber nach Borfchrift ber Gefete gu Nr. 11605. verfahren.

Riga, ben 20. December 1880.

Мфотный Отабав. Locale Abtheilung,

1. Ляваря въ повый годъ восли Божественной литурсін въ Рижскомъ Коосдрадьномъ Соборъ пайсть быть принссено благодирственное Госноду Богу молебствіс. Литургін начнется въ 10 часовъ. Рига, 30. Декабря 1880 года. Ж 9814. Рижскій старшій полиціймейстеръ

полковинкъ Рейхардъ.

Sammtliche Beborben Livlands bechrt fich bas Migafche Ordnungsgericht hierdurch zu ersuchen, ben wegen Diebftabis in Untersuchung zu ziehenden Weveg Baumann nebft feinem Weibe, welche gulegt unter Bogenhof gelebt, im Ermittelungefalle arreftlich Diefer Beboide ein atfern. Nr. 10827. 1

Riga Dronung , cricht, ben 19. December 1880.

Bon Ginem Eblen Raihe ber Raiferlichen Stadt Fellin wird hierburch jur allgemeinen Renntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gefommen, hierfelbst angegeigt worden

- 1) bas tem im Arbeitereflad ber Statt Fellin fub Rr. 224 augeschriebenen Baffiti Erofejew Dorenin von ber Bellinschen Steuer Bermaling unter tem 3. Februar 1879 Rr. 159 ertheilte
- 2) bas tem im Arbeiteroflad ber Stadt Fellin fub Dr. 224 angeschriebenen Ritifor Baffitjem

- Doronin von der Fellinschen Steuer-Bermaltung unter bem 3 Februar 1879 Rr. 160 ertbeilte Billet:
- 3) ber bem im Bunftoflad ter Stadt Fellin fub Mr. 211 angeschriebenen Tischlergesellen Ostar Alex Kankewitsch am 19. November 1877 sub Rr. 303 von diesem Rathe ausgestellte Jahreeplacatpaß, und
- ber am 30. Mai b. 3. sub Rr. 178 von biesem Rathe ber im Burgerollad ber Stadt Fellin sub Rr. 46 angeschriebenen unverebelichten Rosalie Seedorf ausgestellte Jahres. plocatpaß

und bag anftatt ber vorstebenben Legitimationen, welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, ben genannten Inhabern nene Legitimationen bieBfeits ausgereicht morden find. Nr. 1384. 1 Fellin-Rathhaue, ben 15. December 1880.

Bom 1. Benbenichen Rirchspielsgericht werben affe Diejenigen, welche ihre hier eingezahlten, in Grundlage ber Entscheidungen Eines Benden. Ballichen Rreisgerichts, fowie Gines Erlauchten Livlandifden Sofgerichts-Departements ju contradirenden Succumbengschillinge bie biergn noch nicht in Empfang genommen haben, hierburch aufgefortert, fich behufs Auszahlung folder Succumbenzschlinge gegen Quittung im Laufe tes Januarund Februar-Monats 1881, entweder personlich, ober burch gehörig Bevollmächtigte, an jedem

Sonnabend, von 9 bis 12 Uhr Bormittags, bei biefem Kirchspielsgericht auf bem Gute Sparenhof zu melben. Mit ben nach Ablauf obiger Frist jett bereits zahlbaren und alsbann noch nicht empfangenen Succumbenzschillingen wird nach ben Bejehen versahren und etwa später sich melbenbe Empfänger nicht berücksichtigt werben.

Sparenhof, im Raiserlichen 1. Wendenschen Kirchspielsgericht, am 20. December 1880. Nr. 4674. 3

Tai 19. Dezember f. g. wakara ap puliften feptineem ir uf Mafkawas leelzeka weens bruhns firgs ar aisjuhgu un tukschahm apkaltahm ragawahm atrafts un scheiecnes pagasta wezakam nobohts; tavehk teel no Mas Jumpraw pagasta teefas ta sirga ihpaschneeks usaizinahts wiswehlaki libbs 8. Januar 1881 ar fawahm peeberuma peerahdischanahm peeteiktees un pret baribas un fludinajuma atlihosinaschanas to paschu sanemt, jo zitadi ar to atradumu tiks pehz likumeem isdaribts.

Nr. 64. 2

Daf-Jumprammuifca, 23. Dezember 1880.

Rad tas Libbe Biregall ar fawu samiliju jaw mairal gadus bes tahdas parahdischanas zitur usturahs un wina dsihwes weeta naw sinama, tad teet wisas semes-polizejas laipni luhgtas, to Libbe Biregall ar dehlu Jahni fawos aprinkos wairs ilgali nepeetureht, bet tohs paschus aresligi schai walsts-waldidat peesuhtibt.

Nr. 295. 1
Schjas walsts-waldida, 8. Dezember 1880.

Прокланы. Proclama.

Racbem ber hiefige Raufmann Theobor Reinmalbt feine Infolveng bem Rathe gegenüber erflart und bonis cedirt bat, ift von diefer Beborbe nach Bortrag ber Angaben bes Raufmanns Th. Reinwaldt über ben Beftand feines Activ- und Paffiv-Bermogens Die Eröffnung bes Beneral Concurs verfügt, die Confignation und Inventur bes criba-rifchen Bermögens bewertstelligt und der herr Hofgerichts-Advocat G. von Sivers zum Curator und Contradictor ber in Rebe ftebenben Concurs, maffe ernannt worben. Im Berfolg ber obgedachten Berfügung, welche ihre Begrundung in ber rechtsgenugend bescheinigten Insufficieng ber Daffe findet, werben nun von bem Rathe biefer Stadt alle Diejenigen, welche an ben Cribaren Raufmann Theodor Reinwald Forderungen ober Anfpruche irgend welcher Art erhebes wollen, hiedurch aufgeforbert und angewiesen, folche Forberungen und Unsprüche binnen ber Pracluftvfrift von feche Donaten, alfo fpateftens am 16. Juni 1881 in gefetlicher Beife anber angumelben und gu begründen, widrigenfalls biejenigen Forderungen und Ansprüche, welche im Laufe ber anberaumten Frift nicht angemelbet werden fonten, ber Bracluffon unterliegen und beziehungeweife in biefem Bantverfahren unberudficht bleiben follen. Gleichzeitig werben auch alle Diejenigen, welche bem Gemeinschuloner ver-ichulbet find, ober ihm geborige Effecten im Ber-wahr haben sollten, hiedurch angewiesen, hierliber unverzüglich biefer Concursbehörde ober bem Berrn Curator Anzeige ju machen, ba fie anbernfalls gerichtlicher Rlage gewärtig fein muffen.

Dorpat, Rathhaus, ben 16. December 1880. 3

Bom Schlodschen Magistrate wird hiermit zur Kenntnis derer, die es angeht, gebracht, daß das hieselbst beigebrachte Testament der verstorbenen Kausmannswittwe Regiene Pohlmann, geborenen Strauß, dei diesem Magistrate am 9. Januar 1881 zur gewöhnlichen Sessionszeit eröffnet und verlesen werden soll, und werden zugleich alle Diezenigen, welche gegen dieses Testament irgend welche Einwendungen zu machen beabsichtigen, ausgesordert, ihre etwalgen Einwendungen und Erdansprüche in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato der Berlesung, d. h. die zum 20. Februar 1882, sowie Diezenigen, welche an die Berstorbene irgend welche Ansorderungen zu haben vermeinen, angewiesen werden, diese ihre Ansorderungen in der Frist von sechs Monaten a dato hujus sub poena praeclusi bei dieser Behörde anzumelden und auszusühren, widrigenssalls seidige alse nach Bersauf dieser Fristen nicht weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso sacto präcludirt sein sollen.

Rr. 1237. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Selbstherrschers aller Reußen ze, bringt bas Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierburch zur allgemeinen Wissenschaft; bemnach die Wittwe Liese Daugull und beren Tochter Iba Rulle und Bertha Rulle, geb. Daugull, Erbbestherinnen bes im Salisburgichen Rirchspiele bes Bolmarichen Rreifes belegenen Salisburgschen Wirdus - Talz - Gefindes hierselbst barum nachgesucht haben, eine Bublication in geseplicher Beife barüber ergeben zu laffen, daß von ibnen bas jum Geborchelande bes Gutes Galisburg gehorige, unten naber bezeichnete Grundftud mit ben ju ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, bergestalt verlauft worden, daß baffelbe bem ebenfalls am Schluffe genannten refp. Räufer als freies und unabhängiges Sigenthum, für ibn und feine Erben, fowie Erb- und Rechtenehmer, angehören foll; als hat das Riga-Bolmariche Rreisgericht, folchem Gesuche willfahrend, fraft Diefes Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societat und aller Derjenigen, welche auf bem Biobus Talg-Gefinde bei biefem Rreisgerichte ingroffirte Forberungen baben, beren Rechte und Unsprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Unfprliche, Forberungen und Ginwendungen gegen bie geschebene Berauferung und Gigenthumbubertragung nachstehenden Grundstüdes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren gu tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich innerhalb ber peremtorischen Brift von feche Monaten, a dato Diefes Proclams, bei Diefem Rreisgerichte mit folden ihren vermeintlichen Unfprüchen, Borberungen und Ginwendungen geborig anzumelben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, mibrigenfalls richterlich angenommen fein wird, bag alle Diejenigen, welche fich mahrend des Broclams nicht gemeldet baben, ftillichweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß diefes Grundftud, fammt Bebauben und allen Appertinentien, bem refp. Raufer erb- und eigenthumlich abjubicirt werben foll:

das Gefinde Bibbus-Talz, groß 25 Thir. 34 Gr., bem Bauer Andres Muschneel, für ben Preis von 6000 Atl. S. Ar. 1054. 2 Bolmar, den 25. November 1880.

Demnach die jum Beften bes herrn Dbrift U. von Biftobifors vom Raufer ber Rolgenichen Befinde Defchjahn und Chwart und Garpeter und Pihlen, 3. R. Röhster ausgestellte, auf bas im Rigaschen Kreise und Cremonschen Kirchspiele, jum Bauerlande des Gutes Rolgen gehörige Meschjabn und Ehwart, am 22. April 1877 jub Rr. 471 ingroffirte Obligation, groß 653 Rbl., sowie die am 22. April 1877 sub Rr. 473 auf das Garpeter und Bibten-Gefinde ingroffirte Obtigation, groß 437 Abl., welche beibe Obligationen angeblich vin cessiona an ben Martin Bullen gebieben, abhanden getommen find, als werben von Einem Raiferlichen Riga Wolmarichen Rreisgerichte auf Antrag bes Martin Bullen alle Diejenigen, welche an die qu. Dbligationen etwaige Rechte und Unsprüche ju formiren haben, hierdurch aufgefordert, folche ihre vermeintlichen Aufprüche an tie in Rebe ftebenben Obligationen innerhalb ber gesetzlichen Frijt von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato publica-tionis, bas ift bis jum 24. Januar 1882 bei bem Rigeschen Landgericht anzumelden und geltend gu machen, widrigenfalls diefelben mit folchen Unfprüchen präcludirt werden follen, die abhanden getommenen Obligationen amortifirt und bem Martin Bullen an Stelle ber abhanden gefommenen Obligationen neue Duplicate berfelben mit bem Bermert ber Ceffion ausgereicht werden follen. Bolmar, ben 9. December 1880. Mr. 1127. 1

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majestät bes Selbstherrichers aller Reuffen ic. bringt bas Riga-Wolmariche Rreisgericht hierdurch zur allgemeinen Biffenschaft: bemnach ber Berr Loreng v. Rummers, Erbbesiger bes im Salisburgschen Rirchspiele bes Wolmarichen Rreifes belegenen Gutes 3omen, hierfelbst barum nachgesucht bat, eine Publication in gefetlicher Beife bariiber ergeben zu laffen, bag von ihm bas jum Gehorchstande biefes örige, unten naber bezeichnete Grundftud, mit ben gu ihm geborigen Gebauben und Appertinentien, bergeftalt vertauft worden, bag baffelbe bem ebenfalls am Schlusse genannten refp. Räufer als freies und von allen auf bem Gute Jowen rubenden Sppotheten und Forderungen, unabbängiges Eigenthum, fur ihn und feine Erben, fowie Erb- und Rechtsnehmer, angeboren foll; als bat bas Riga-Wolmariche Areisgericht, foldem Gefuche will-fabrend, fraft biefes Proclams Alle und Bebe, mit Quenahme ber Livlandischen abeligen Gitter Credit-Societat und after Derjenigen, welche auf bem Gute Idmen bei Ginem Erlauchten Liplaubischen Sofgerichte ingroffirte Vorberungen haben, beren Rechte und Unsprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Unfprüche, Forberungen und Ginwendungen gegen die geschehene Beraugerung

stüds, nebst Gebäuben und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und aussührig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diesenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Bordehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Räuser erde und eigensthümlich und frei von allen auf dem Gute Idwen ruhenden Sypothesen und Forderungen abjudicirt werden soll:

das Gefinde Jaun-Talze, groß 29 Thir. 44'00/112 Gr., dem Bauer Jahn Leepin, für den Preis von 6000 Abl. Mr. 1208. 3 Bolmar, den 19. December 1880.

Kad tab fcha pagasta lohzestis Peter Kitzis miris, tad tohp no schahs pagasta teefas wisi wina mantineesi, ta ari parahdu deweji un nehmeji zaur scho usatzinati, treju mehneschu laisa, t. i. lihos 22. Merz 1881 g., pee schahs pagasta teefas peesteistees, wehlasi newcens wairs neuts peenemts jed slauslihts, bet pehz litumeem isvarihts. Nr. 49. 3 Bolderaa pagasta teesa, tai 22. December 1880.

Kab tas pec Zehfu Jurgu muischas pagasta peederigs muhrneeks Peter Kannep schini pagasta nomira, tad teek zaur scho wisi wina parahdu dewesi un nehmezi usaizinati eestsch 6 mehneschu laika, t. i. lihos 18. Juni 1881 gada, pee schihs teefas peeteiktees, so wehlaki neweens wairs netiks pernemts un parahdu slehpezi kritis likumiga strahpe.

Nr. 140. 3
Drabaschu pagasta teesa, tai 18. December 1880.

Rab tas pee schi pagasta peeberigs Mahrz Birsul un wina seewa Maria, kureem pascheem behla naw, ir to pee Burtneeku pils pagasta peerakstita Lena Karliwand un wina seewas Annas behlu Lomu, dsim. tas 2. Oktober 1871, sew par behlu adopteeresucht, tad teel is weens, kam pret scho adopteereschanu kas buhtu preti jaruna, usaizinaht, ar sawahm pretirunaschanahm treju mehneschu laika, no apakschrakstitas veenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas usobtees, jo wehlaks neweens wairs netiks kausihts, bet varihts kolikumi nowehl.

Mr. 43. 2
Labrentschu pagasta teessa, 18. Dezember 1880.

Kab tas schejeenes walsts peederigs Kreifu mahjas gruntneeks Peter Smelsche ir miris, tad tohp zour scho wist wina parahdu dewejt un nehmaji usaiziuati 3 mehneschu laika, t. i. lihds 18. Merz 1881, pee schihs walsts teefas peeteiktees, wehlaku wairs neweens netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem likumigi darihts. Nr. 248. 2 Weg-Drustu walsts teefa, 18. Dezember 1880.

Rad tam pee schifs walsts pecterigam Ernst Wistin ar seewn Ist, pascheem neweena behrna naw, ir micuscha Peter un Mades behlu Krisch Kammerutu, besmit gadus wezu, par dehlu peenchmuschi un scha gada 27. Nowember pee schejeenes walststeckas sem protosol Nr. 39 par dehlu norakstiht likuschi, tad teel wisi usaizinati, tam pret scho adopteereschanu kahdas runaschanas, 6 mehneschu laika no apalschrassitias deenas, pee schejeenes walststeckas pecteikees — pehz tam buhs adopteereschana spehka. Nr. 175. 1
Wahtumuischas walststecka, 12. Dezember 1880.

Rad tas schejeenes Grebe pusmahjas gruntuceks Jahn Daugull 1876 g. miris ir, tad teek zaur scho wist wina parabou dewejt un nehmejt usaizinati, sischu mehneschu laika, t. i. lihd 13. Juni 1881 g. pee schihs teefas peeteistees, jo wehlak netiks neweens wairs klausibts, bet ar parabou siehpejeem likumigi darihts. Nr. 247. 1 Diffu-Mas-Brengukwalsts-teefa, 13. Dezkr. 1880.

Kab tas Rihgas freise, Krimuldas basnigas braudse, Engelartu pagasta, Lohiche mahjas rentmerts Mikel Rohsit konkurst fritis un wina mantiba us okzionu pahrdota, tadeht teel ta Mikel Rohsiht parahdu deweji un parahdu nehmeji gaur scho usaizinati teihs mehneschu laika no apassedraksitas beenas, t. i. lihos 16. Merz 1881, pee schejenes pagastu teesas usdohtees, jo pehz notezejuscha termina netiks neweens wairs klausibis, bet ar parahdu flehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 97. 1 Engelartu pag. teesa, tani 16. Dezember 1880.

Einwendungen gegen die geschehene Beräußerung | Rad Weg-Peebalgas malfis prederigs Kahku und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grund- mahjas gruntneeks Jahn Arikis ir miris, tad jaur

fco teel usaizinati wisi tee tam winfch parabba palizis, ta ari tec tas pafchi tam parabba palita, lihof 10. Juni 1881 g. pee apaffcha rakftitas trefas ufdohtees; wehlati neweens netils peenemts un tad faudehe fawu prafifchanas teefibu. Ur. 553. 1 Bej-Beebalga, tai 10. Dezember 1880.

Topru. Torge.

Bom Rigaschen Bogteigerichte wird biermit befannt gemacht, bag bie auf ben 19. Mai 1881 anberaumte Berfteigerung bee' ber Bittme Belene Schmidt, geb. Willmann, und beren Rindern geborigen, im 2. Quartier bes 2. Stadttheile unter Bol : Dr. 5 belegenen Immobile aus bein Grunde nicht ftattfinden wird, weil der Rückstand, megen beffen biefes Immobil vom Creditverein ber Saus-befiger gum Meiftbot gestellt wurde, inzwischen bezahlt ist.

Riga-Rathhaus, im Bogteigerichte, ben 22. Des mber 1880. Rr. 1597. 2 cember 1880.

Montag ben 5. Januar 1881, Mittags 1 Uhr, foll zu hafendamm von Ginem Raiferlichen Rigafchen Ordnungsgerichte, auf Antrag des Berfteigers, Die von dem bei Dunamunde gestrandeten deutschen Schooner "Waria Wohlschrt" geborgene, am 10. November 1880 bereits verauctionirte Ladung Leinsaat, in Grundlage des Art. 3968 des Provingialrechts Thl. III., auf des faumigen Deiftbieters Rechnung und Gefahr von neuem öffentlich verfteigert merben. N. 11116. 2 Riga-Dronungegericht, ben 29. December 1880.

Лиодиндская Казенная Падата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку 100 паръ подвандальниковъ для пересылаемыхъ по этапу арестантовъ гражданскаго ведомства прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 16. число Явваря 1881 года торгу и па 19. число Явваря переторжий, въ полдень, и изуство заявить свои предложения, заравже представивъ въ Палату, при просыбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть подрадной сумым валичными деньгами или законными процентными буматами кредетныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казепную Падату, по день торга, т. е. 16. Января 1881 года, но отнюдь не позже 12 часовъ полудня запечатывныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при втомъ правикъ, установленныхъ ст. 1907-1913 Св. Зак. Гражд. т. Х. ч. І. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могуть желающими быть разсматриваемы въ ванцелярів Казенной Пальты их присутственные дви и часы и что по закиючении переторжии никакія новыя предложенія оть желяющихъ приняты не будутъ. **№** 1164. 2

Рига, 19. Денабря 1880 г. Der Livlandische Rameralhof forbert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gefonnen fein follten unter ben bafur bestätigten Bedingungen bie Lieferung von 100 Paar Unterziehern ju Guffeffein für Die per Gtappe zu transportirenden Arrestanten des Civil Ressoits, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 16. Januar 1880 anberaumten Torgtermine und dem auf den 19. Januar 1881 festgesetzen Peretorgtermine, Mittage parichen mit den abhärien Rectionstinner Mittags, verfeben mit ben geborigen Legitimationen und ben erforderlichen Saloggen auf ben britten Theil der Podradfumme in bagrem Gelbe, oder in gefetlich julaffigen procenttragenden Werthpapieren ber Credit-Unftalten, welche bei schriftlichen Befuchen zeitig vorher bei bem Rameralhofe einzureichen find, — in bem Sigungslocale biefer Palate ju melben und ihren Bot gu verlautbaren ober aber thre diesbezüglichen Angebote in verflegel-Couverts, jedoch nicht fpater, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage bes Torges, b. i. ben 16. Januar 1881, unter Beobachtung ber in ben Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod ber Civil-Befete (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei bem Livlandischen Rameralhofe gu verabreichen ober an benselben einzusenden. Wobei hinzugesügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Rameralhofe-Rangellei eingesehen werden konnen, und daß nach abgesehlossenen Peretorge weiter feine nenen Angebote von ben Licitanten werben entgegengenommen werben. Rr. 1164. 2 Riga, ben 19. December 1880.

Bon bem Lemfalichen Stadtamte wird bierburch jur allgemeinen Renntnig gebracht, daß ber öffentliche Ausbot

1) bes Abruches bes biefigen fogenannten fteinernen Mittelfenges nebft bem Material, und

bes Neubaues eines aus 6 Bubenlocaten bestehenden steinernen Saufes auf berfelben Stelle bes abzureißenden Mittellruges, veranschlagt auf 5743 Rbl. 85 R., am 9. Januar 1881 um 5 Uhr Nachmittage, im Cocale Dieses

Stadtamis fattfinden foll.

Die Bedingungen, ber Plan und ber Roftenanschlag liegen in ber Canglei bieses Stadtamts jur Ginficht aus. Nr. 1000. 3

Lemfal-Stadtamt, ben 23. December 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät bes Celbstherrschers aller Reuffen ze. bringt bas Riga-Wolmariche Kreisgericht auf Inftang bes Groß-Jungfernhofschen Gemeinbegerichts in Grecutionsfachen wider den dasigen Grundbesiger Andrei Dsenne hiermit zur allgemeinen Bissenschaft, daß das im Rigaschen Kreise und Lennewardenschen Krichspiele belegene 19 Thr. $46^{50}/_{112}$ Gr. große, von bem benannten Undrei Dfenne mit Bilfe bes Creditipftems für ben Preis von 2900 Rbl. S. erfaufte und ihm geborige Groß Jungfernhofiche Lohmann Jahn Gefinde fammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß bes eifernen Iventarit jum offentlichen und meiftbietlichen Ausbot gestellt werben foll, und zwar tergeftalt, bag bas genannte Gefinde Lobmann Jahn fammt Appertinentien im Locale biefes Rreisgerichts am 16. und 17. Februar 1881 und falls auf einen Peretorg angetragen werben follte, am 18. Februar 1881 12 Uhr Mitage meistbietlich versteigert werben foll.

Die Bedingungen für biefen Ausbot find all-

bier in Cangellaria zu erfeben.

Bublicatum, Bolmar- Rreisgericht, ben 5. De-Mr. 1109. 3 cember 1880.

Bon Ginem Raiferlichen Bernau-Fellinschen Areisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf die besfallfige Unterlegung des Schloß-Tarmaftichen Gemeindegerichts, bas im Fellinschen Rreife und Tarwastichen Rirchspiele, unter dem Gute Schloß-Tarmoft belegene, 21 Thaler 44 Groschen ober 110 Lofftellen 7 Rappen große, mit einer Rfand-briefsichuld von 1600 S. Abl. belaftete Grundstud Rowwa Mr. 57 fanimt Appertinentien am 28, Januar 1881 und am 29. Januar 1881 zu gewöhnlicher Sigungszeit bieser Beborde, unter nachstehenden Bedingungen, zum öffentlichen Ausbot hierselbst geftellt werden foll:

1) daß ber Meistbieter, sogleich nach erhaltenem Buschlage, 200 Hibl. S. von ber Meistbotfumme, ben Reft - mit Ausnahme bes Pfandbriefsbarlebns - nebft Beilrenten à 5% aber binnen brei Wochen, vom Tage bes qu. Luschlages gerechnet, bei biesem Rreisgerichte und gleichzeitig bie Roften ber Meiftbotftellung, des Buschlages, sowie Erwerbes überhaupt, in der Canglei diefer Beborbe gu liquidiren habe;

bag ber Meiftbieter bas Grunbftud Rowma Rr. 57 sammt Appertinentien, in bem gur Beit bes Mifthots befindlichen Buftanbe, nach erhaltenem Buschlage sofort zu empfangen babe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus ber Dieistbotsumme verlangen zu dürfen;

baß ber Meiftbieter verpflichtet fein foll, nicht nur das vorgeschriebene Reversal darüber, daß bie Rechte und Ansprüche ber Livl. abeligen Buter - Credit - Societat an Diefes Grundftud nebst Bubebörungen, rudfichtlich ber auf bemselben rubenden Pfandbriefeschuld, auch fortan unalterirt verbleiben, unweigerlich zu unterzeichnen, fondern auch ben betreffenben Abjudicationsabscheid corroboriren und fich bas Grundftud qu. formlich gufchreiben gu

daß im Valle ber unterlaffenen Erfüllung einer ber vorstebenden Bedingungen bas bezeichnete Grundftud fofort und ohne Beiteres für Rechnung und Wefahr bes refp. Deiftbieters aufe Reue jum öffentlichen Ausbot geftellt und verfteigert werden wird.

Das zu bem Grundstude gerechnete Inventar wird burch bas Schloß-Tarwaftiche Gemeindegericht am 30. Januar 1881, Bormittags, an Ort und Stelle meiftbieilich verfteigert werden und ift genanntes Bemeindegericht auch diesseits angewiesen worben, bas qu. Grundflud ben etwaigen Raufliebhabern zu zeigen.

Publicatum, Fellin Arcisgericht, ben 3. December 1880. Mr. 2990. 2

Римская Инженерная дистапція, вызываетъ желающих въ вторичвому рашительному безъ переторжил торгу, вазначенному при Лифландской Казенной Палать 15. Январа 1881 года, на отдачу въ подрадъ очистви откожнуъ мъстъ и дымовыхъ трубъ, срокомъ съ 1. Явваря 1881 по 1. Іюня 1885 года, въ зданівкъ Инжевериаго въдомства, а именно:

1) На очиству дымовыхъ трубъ и отхожихъ мистъ обывновеннымъ способомъ въ м. Инскиль, въ годъ 150 руб.;

2) На очистку откожихъ мъстъ по укучшенному способу въ Риги и Динаминдской врапости, въ годъ 5000 руб.

Въ обезпечевіе пеустойки должень быть представленъ узаконенный залогъ, ровный 200/о годовой подрядной суммы, изъ коихъ не мевъе половины процентными бумагами, а въ обезпеченіе другой половины могуть быть подвергаемы свидътельства на недвижимости, съ соблюденіемъ условій обозначенныхъ въ торговыхъ кондеціяхъ; при обезпеченіи же однами процентными бумагами размаръ неустойки опредвияется въ 15°/о годовой подрядной суммы.

Самый же тергъ пачнется въ означенный

сровъ въ 12 часовъ утра.

Не желающимъ участвовать въ изустномъ торга, предоставляется присыдать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія съ тэмъ, чтобы конверты эти поступили въ присутствие производящее торгъ не позже 11 часовъ утра въ день вазпаченный для торга, а самыя объявленія писавы были согласно формы приложенной въ 1909 ст. I ч. Х т. Свод. Зак. Гражд. изд. 1857 г., съ назначениемъ ценъ прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предъявленныхъ при торги условіяхь.

Торгъ будетъ произведенъ по каждой мъстности отдъльно и согласно желапію конкурентовъ на каждый родъ очистки порознь или на ту и другую вывств.

Подробныя предварительныя условія, съ опредъленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видеть заблаговременно въ Дифландской Казенной Палать.

Прошенія о желаніи участвовать въ торга, съ приложениемъ задоговъ и видовъ о звавия, могуть быть подаваемы на венунь торга, а въ назваченное для сего число, накакъ пе позже 11 часовъ утра, после чего принамаемы не будутъ.

Желающіе торговаться по дов'яренности, обязаны представить довфренность надлежаще засвидътельствозанную въ мировыхъ съвздахъ, согласно межнію Государственнаго Совыта Высочайше утвержденному 28. Марта 1878 г.

№ 1832, 1

Отъ С.-Петербургскаго Губераского Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сепата, для удовлетворенія вазепнаго взысканія въ суммъ 20946 р. 30 ж. будеть вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимее имбије поручика Александра Изанова фовъ Бенкендоров, состоящее Могилевской губервів, въ города Орша, 1 части на площади при С.-Петербургскомъ шоссе подъ № 21, заквючающее въ себъ каменный двухъ. этажымй домъ, даны. 12, шир. 10 саж., при немъ каменвый одно-этажный фингель крытъ желъзомъ длин. 28, шир. $3\frac{1}{2}$ саж. и тринадцвть каменныхъ лавовъ длин. $32^2/_3$ и шир. $2^1/_3$ саж., при нихъ деревянный илейсъ. Земаи принядлежитъ $920^8/_9$ вы саж., оцинево въ 6244 р. Продажа эта будеть производиться въ срокъ торга 9. Февраля 1881 г. съ переторжкою чрезъ тря для, съ 12 часовъ утра въ присутствін С.-Петербургскаго Губерискаго Правлевія, въ которомъ желающіе могуть разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаців относащіяся.

Отъ С.-Петербургскаго Губерискаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворевів долговъ почещиковъ Іоснов и Анны Родвеничей, казенныхъ на сумму 3893 р. 69 ж. и частныхъ 34038 р. 62 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Родвеничамъ недвижимое имфије сестовшее Ковенской губерніи, Россіенскаго увида, 1 стана, ваниючающее въ себъ мъстечно Кроже, въ восыъ числится вемли 10 дес. 2108 кв. саж., ваходищейся подъ постройками разныхъ лицъ, оцънено въ 1076 р. 15 к. Продажа вта будетъ производиться въ срокъ торга 9. Февради 1881 г. съ переторжиою чрезъ три дия, въ присутствіи С. Петербургскаго Губерискаго Правленія, въ которомъ желающіе могуть разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей в публикеція относяцівся. Ж 2471. З

Витебской губериін, Полоциое убидное полицейское Управленіе объявляеть, что по постановлению его, 15. Новбря сего года состоявшемуся, будеть производиться въ присутствін полицейского Управленія, 30. Января будущаго 1881 года, торгъ, съ узаконенною чревь три дия переторжкою, на продажу описаннаго Андреевскаго винокуреннаго завода съ-

ваходящеюся въ немъ модною и деревянною посудою и землею подъ онымъ въ количествъ 1037 кв. саж., принадзежащаго помъщицъ Настасьи Николаевий Геревгросъ, за неплатежъ авцияной недоимки въ суммъ 1155 руб. 93 к., одвисивато въ 750 руб. сербромъ.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ Полоцкое уведное полицейское Управленіе на означенный день торга, гдъ ови могуть разсматривать всь бумаги, къ сей ₩ 7480. продажѣ отпосящіяся.

Лифя. Вице-Губериаторы:

Тобизенъ.

Сепреварь В. Ястрыембскій.

Неоффиціальная Часть.

Michtofficieller Theil.

Отирыта подписка на 1881 годъ на самый полный и практическій дамскій иллюстрированный семейно-рукодѣльный журналъ издаваемый торговымъ домомъ модныхъ вещей и бълья А. ТАРОЧЕШНИКОВА, поставщика двора Ев Императорского Высочества Государыни великой княгини Александры Петровны

ИЗДАНIE BTOPGE

ГОДЪ ДЕВЯТЫИ.

съ 24 безидатную раскрашенную акварелью прилож. Парижскихъ модъ, стоющ. (безъ текста) въ Парижв 18 руб. Цъна изданію за годъ съ 1. Января по 1. Января со всёми безплатными приложеніями, съ доставкой и пересылкой во всв города Россійской Имперіи

Журналь дветь въ годъ 24 № (выходящій 1. и 15. числе каждаго месяца) большаго сормита на веленевой бумага, съ 1000 летограсированными рясуннами двискаго и дътскаго туслетовъ, бъльи и женскихъ рукодълій и прот.; 300 выкроскъ на 24 большихъ леталъ; 12 выръваныхъ патроновъ всё въ ростъ человъна и креме того при квидомъ. М бевластно раскращенная картинка, рисованная лучшими художивками и получасиви нами прямо изъ Парижа. Всё рисунки туслетовъ заимствуются не изъ одного какого нибудь ифмецкаго изданія, какъ это діллють всё модиме журналы, издающісся въ Россіи, а с.: Парижскихъ

моделей и еще изъ 20 самых лучших французских изданій (втвоторые изъ вихъ, вакъ напр. "Le Courier de la Mode" стоятъ до 27 руб.). Подъ каждынь туалетомъ объясичется, вакъ слъдуетъ подбирать полонезы или тюники, сколько идстъ аршинъ матеріи и гарипровии па весь туалетъ и позначена иниа, что стоить всидь въ готовомъ вида нь нашемъ

Вт. журнолъ пойдутъ туалеты для пожилыхъ и пол-ныхъ особъ; даменое, дътекое и мужекое бълье будетъ помъщено въ совершенно полномъ составъ, особенное внимание редакція обратитъ на выборъ приданяго, а также

на домашніе туалеты въ отношенія мять экономія, т. е. будуть помвидаться туалеты, на которые требустся меньше матерія в горнировки, писколько не теряя изящества

Рт. подписчики могутъ вышисывать отдельный сметан-подписчики могутъ вышисывать отдельный сметанный патронт любой всин, по своей такін, высыдая для этого мърку по указанію фигуры, повъщенных въ 1 А журнага; за каждый подробный патроне платится 40 кон. съ пересылкою. (По подписания 1 руб. 50 кон.) Въ каждоке А будутъ помищены: подробное модное обозрине, хозяйственный отдвять и гигіеническія свідвиіл.

Полное издание (подъ названиемъ 1) дветъ, кромъ вышеупомянутыхъ приложений, еще къ каждому рисунку выгройку во весь ростъ и при подпискь, въ видъ безплатной иремін (стоющ въ продажь 6 руб.), большую олеографическую (маслян красками) картину академика Ю. Клювера.



SKMHIK نطك

(эффектиній русскій пейзажъ, освъщенный лучами заходнщаго солнца.)

Цвна этому полному изданію (подъ названіемъ 1) съ доставкою и пересылкою 7 руб.

Изданія, одобренныя въ выдающ. орган. печати, по уменьшенной цинь для подписчиков: Вольшія картины, исполненныя маслянными красками (олеграфіею) знаменитыхь художниковь русской школы:

(съ дополнят. красками)
просессора К. Е. Маковскаго.
(Оригиналъ пріобратедъ Государемъ Императоромъ для
Эрмитана)
Цзав (скоропечатокъ) 5 руб., съ перес. 6 руб., для
подписч. 3 руб., съ перес. 3 руб. 60 коп.
Нама ручнаго оттиска 10 руб., для подписч. 6 руб., съ
перес. 6 руб. 60 коп.

"ЗИМНІЙ ВЕЧЕРЪ"

Картина академика Ю. Клевера. (Оригиналь, бывшій на выставкахъ: въ Академія Художествъ и Мюнхенской — 1879 г. пріобрътень въ Лондонв.) Ціна 5 руб., съ перес. 6 руб. NB. Fr. подписчики кромъ идного дароваго виземпляра

выдаваемого въ видъ преміи при подпискъ, имъють право получить еще другой экземпляръ по уменьшенной цънъ 3 руб., съ нерес. 3 руб. 60 кон.

"Автній вечерь вь русской деревић".

(Пейзажъ, срисованный съ патуры П. Куріаръ, язъ школы Лагоріа.)

Цъня 5 руб., съ нерес. 6 руб., для подписч. 3 руб., съ перес. 3 руб. 60 ков.

PS. Инфитея въ бодыномъ выборт различныя рамки, повъйшихъ рисунковъ, ценою отъ 3 руб. до 20 руб. Пересылка рамовъ 1 руб.

полезные

рукодъльямъ

съ 105 рисунками въ текстъ, объис інющамъ, какъ удобите и легче научиться всевозножнимъ работемъ: бълой вышивкъ гладью, шнуркомъ; вышивкъ бунажною пряжею, золотомъ, шакомъ, синедью; шитью по канвъ; вязанью на епицахъ, тамбуромъ; еяле, гвиюръ ориводите; шерстяныхъ цвътовъ; мозакии; работъ бисеромъ, стеклярусомъ; бахромы, кистей и т. п. Цъна 2 руб. 50 коп., для гг. поднисчиковъ 1 руб. съ перес.

Общедоступный Альбомъ Монограмъ (3. изданіо). Цвна съ перес. 60 коп., для подписчиковъ 50 коп.

подарки:

Альбомъ Мокограмъ для дамскихъ семейно-рукодѣльныхъ работъ.

Посвящени. Ел Империтореному Высочеству Государыны Великой Кингина Александри Петровий. Альбоми преднавлачень необходивыми несобение для занятій рукодильния вы семействахи, школахи пріютахи и ки всенействахи, школахи пріютахи и ки всенействахи, школахи пріютахи и ки всенействахи, школахи пріютахи и ки всенейству учебныхи заведсніяхи; заключаеть вы себя боляе 1000 гравори для дамевихи семейно-рукодвальныхи работи; 17 алеавитови забуки, руссквихи, славянскихи, готическихи, французскихи и вымецкихи корони всенаслей ви русско-славянскоми стили, 24 венясля заплійскаго шрифти; Государственный греби; 69 гербови Россійскихи губерній. Альбони итоти напечатани на 32 лястахи толотой слоновой бумаги разноцватными краснами. Цілна си перес. 2 руб. 50 коп., для подинея. 1 руб. 50 коп. Адресоваться ил редакцію журнала "Модныя Выяройни" (при Олеографическомъ заведеніи Торговаго дома А. Тароченнянова) С. Петербуга, Кариванная ул., д. Æ 18.

Dampfboot-Verkauf.

21m 29. Januar 1881, Nachmittags 1 Uhr, foll bei bem Baifengerichte ber Raiferlichen Stadt Riga bas jum Nachlaffe bes weiland Schiffscapitains Chriftian Friedrich Ofterhof gehörige Dampfboot

pon 25 Bferbefraft, unter ben in termino licitationis ju verlautbarenden Bedingungen jum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, ben 30. December 1880.

Baul Stamm, Baifenbuchhalter.

Pentsche Allgemeine Beitung Landwirthlchaft,

gartenbau und sorstwesen

verbunden mit ber Beitschrift für Viehhaltung und Milchwirthschaft, erscheint in Frankfurt a. Dt. wochentlich einmal und ift burch bie Boft gum Bierteljahrepreife von M. 1 excl. Bestellgelb und birect franco unter Streifband gegen Einsendung von M. 2.50 für bas halbe Jahr von der Expedition zu beziehen.

Sififfa.

Reween Bahgfemme, bet arri pafcha Englande atrobahs taboi blebicht, fas us famu fiftu prezzi mirfu fite to ftempeli, tabba irr teem fenn isflameteem un pofibftameem fabrifanteem, gaur to tab basche zilwete arri muhfu semmes gabbala teef apmahnchis. Lai nu tahbas blebnas mairs newarrein istarribt, efmu ar weenn no teem weggafeem un wiffu = mairat isflaweteem Englandes tabrifantcem Scheffield pilsfehta notaisijis tabbu tontrafti, ta minnam bubs us miffabm preetfch mannas gruntigas Englischu magafines apftelletabm leetabm mannu, gaur tontrafti weenigi man peeberrigu fibmi jeb ftempeli wirfu fift. Schi fibme ta ieffattahs:



Par wiffn to prezzi, us fueru schabda fibme atrobdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji fatra jauna prezzes paffa atraddibs scho finnu ar mannas rohkas appatschraksiu.

A. Redlick, Riga & Sheffield

Утерянная почтовая росписка.

Выдавная Деритскою Увадною Почтовою Конторою росписка въ приняти 31. Мая 1879 года, на емя г-на Льва Барка въ г. Смелу пакета съ ста рублями утеряна получателемъ и должим считаться ведвиствительною.

In ber Redaction ber Livf. Gouvernement8-Britung ift ju baben:

Die Allerhöchst am 25. Inni 1832 bestätigte

Wechfel-Drdnung.

achstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefera.

Das Pafiburcau-Biffet bes Perempfchelichen Bauers 3man Swanem Barantiditow, d. d. 5. 3uni 1879

Mr. 3146, giltig bis jum 30. Dai 1880. Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterottadisten Karney Michailow Tschiticofow am 15. Juli 1880 Rr. 8429 ertheilte, bis jum 1. Sanuar 1881 gillige Legitimation.

Die von der Rigafden Steuer Berwaltung dem Rigafden Bunftollodiften Jacob Andreas Michael Auckelmuschneck am 23. Juni 1878 Ar. 6432 ertheilte, bis jum 13. Juli 1878 giltige Legitimation.

Розавеора А. Каквренбергъ.

Anmerlung. Hierbei solgen für die betressenden Behörden Livsancs Bellagen: 1) betressend tie Ermittelung von Personen, Capitalien, und Vermögen und zwar zu den Gouvernements Beitungen: Nr. 43, 45 und 47 von Nowgorod, Nr. 45, 47, 49 und 51 von Gredno, Nr. 108 von Tambow, Nr. 96 von Samara, Nr. 94 von Twer, Nr. 91 von Dionez, Nr. 258 von Pensa, Nr. 87 von Wethinien, Nr. 87, 95 u. 100 von Kaluga, Nr. 42 u. 46 von Petrosow, Nr. 43 von Warschau, Nr. 100 von Tawritssoest, Nr. 46 und 48 von Orenburg, Nr. 118, 132 und 138 von Niew, Nr. 87 von Agan, Nr. 46 und 52 von Simolenst, Nr. 90 von Wilna, Nr. 99 von St. Petersburg, Nr. 44 und 49 von Nissalenden, Nr. 87 von Archanzel, Nr. 88 von Mäsan, Nr. 92 von Bessanden, Nr. 44 von Lublin, Nr. 70 von Tula, Nr. 60 und 87 von Kurland, Nr. 87 von Cherson, Nr. 46 von Lomsba, Nr. 91 von Perm, Nr. 78 von Don, Nr. 42 von Podelien und Nr. 93 von Mohilew; 2) besondere Ausmittelungsartisel von der Charsowschen, Tambowschen, Simbirsstischen, Kalugaschen, Tobolosischen u. Wladimirschen Goud. Acgierung.